

**COMMONWEALTH OF PUERTO RICO
PUBLIC SERVICE REGULATORY BOARD
PUERTO RICO ENERGY BUREAU**

NEPR

Received:

May 26, 2022

11:04 AM

IN RE: REVIEW OF LUMA'S
INITIAL BUDGETS

CASE NO. NEPR-MI-2021-0004

**SUBJECT: Motion Submitting Spanish
Translation of Executive Summary of Annual
Budgets in Compliance with Resolution and
Order dated May 19, 2022**

**MOTION SUBMITTING SPANISH TRANSLATION OF EXECUTIVE SUMMARY
OF ANNUAL BUDGETS IN COMPLIANCE WITH RESOLUTION AND ORDER
DATED MAY 19, 2022**

TO THE HONORABLE PUERTO RICO ENERGY BUREAU:

COME NOW LUMA Energy, LLC (“ManagementCo”), and **LUMA Energy ServCo, LLC** (“ServCo”), (jointly referred to as “LUMA”), and respectfully state and request the following:

1. On May 19, 2022, this Energy Bureau of the Public Service Regulatory Board (“Energy Bureau”) issued a Resolution and Order (“May 19 Order”) whereby, among other matters, it established a procedural calendar to organize the instant proceedings.
2. In its pertinent part, through the May 19 Order, this Energy Bureau required that LUMA file a summary of the proposed Initial Budget Petition in the Spanish language so that it may be made available to the public. *See*, May 19 Order at page 8.
3. In compliance with such directive, attached herein as *Exhibit I*, LUMA includes a Spanish translation of the Executive Summary of the Annual Budgets for fiscal years 2023 through 2025. Exhibit I also includes introductory slides in Spanish summarizing the Annual Budgets for fiscal years 2023 through 2025.

4. LUMA respectfully requests that this honorable Bureau take notice of *Exhibit I* attached herein and deem its May 19 Order complied with insofar as it directed LUMA to file a Spanish translation of the Executive Summary of the proposed Annual Budgets.

WHEREFORE, LUMA respectfully requests this Honorable Bureau to **take notice** of the foregoing for all relevant purposes and **deem** its May 19 Order complied with insofar as it requested the submittal of the attached Spanish version of the executive summary of the proposed Annual Budgets.

RESPECTFULLY SUBMITTED.

In San Juan, Puerto Rico, this 26th day of May 2022.

I hereby certify that I filed this motion using the electronic filing system of this Energy Bureau and that I will send an electronic copy of this motion to the attorneys for PREPA, Joannely Marrero-Cruz, jmarrero@diazvaz.law; and Katuska Bolaños-Lugo, kbolanos@diazvaz.law.



DLA Piper (Puerto Rico) LLC
*Attorneys for LUMA Energy LLC and
LUMA ServCo LLC*
500 Calle de la Tanca, Suite 401
San Juan, PR 00901-1969
Tel. 787-945-9107
Fax 939-697-6147

/s/ Ana Margarita Rodríguez Rivera
Ana Margarita Rodríguez Rivera
RUA NUM. 16,591
ana.rodriquezrivera@us.dlapiper.com

Exhibit I

*[Overview and Executive Summary of the Annual Budgets
for Fiscal years 2023 through 2025 in the Spanish language]*

A nighttime photograph of a cityscape, likely Lima, Peru, showing illuminated buildings and streets. The image is partially obscured by a large green geometric overlay on the left and bottom right. The overlay consists of a large green triangle on the left and a green shape on the bottom right, both with white lines radiating from a central point at the bottom right corner.

Presupuestos Anuales de LUMA

Años fiscales 2023 - 2025

1 de abril del 2022

¿Quiénes somos?

LUMA y nuestros sobre 3,000 compañeros trabajan arduamente todos los días para construir un sistema energético que esté centrado en el cliente y sea más confiable, resistente, y limpio para los 3.2 millones de amigos, familiares y vecinos que tenemos el privilegio de servir. Estamos comprometidos con constantemente mejorar la infraestructura y construir la red eléctrica de última generación que los puertorriqueños esperan y merecen.

Creados para
Comprometidos con
Escuchando a

Puerto Rico



Nuestra Misión para Puerto Rico

Recuperar y transformar el sistema eléctrico para proveer un servicio energético confiable, resiliente, y limpio.



LA SEGURIDAD ES PRIORIDAD

Reestructurar las actividades del sistema eléctrico para apoyar una cultura de seguridad fuerte centrada en la seguridad de los empleados y el pueblo puertorriqueño.



RECONSTRUCCIÓN Y RESILIENCIA DEL SISTEMA

Utilización efectiva de fondos federales para restaurar la red y mejorar la resistencia de las infraestructuras vulnerables



MEJORAR LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE

Transformar las operaciones para ofrecer una experiencia positiva al cliente y una electricidad confiable a precios razonables.



EXCELENCIA OPERACIONAL

Ayudar a los empleados a alcanzar la excelencia operacional a través de nuevos sistemas, procesos y capacitaciones.



TRANSFORMACIÓN ENERGÉTICA SOSTENIBLE

Modernizar la red eléctrica para lograr un sistema energético sustentable.



Resumen Ejecutivo

Nuestro presupuesto propuesto para el periodo julio 2022 a junio 2023 permitirá que los más de 3,000 trabajadores de LUMA continúen construyendo un sistema energético que esté centrado en el cliente y sea más confiable, resistente y limpio para nuestros clientes y para todo Puerto Rico—sin aumentar la tarifa base que impactaría las facturas de los clientes.

Estamos conscientes de la importancia de la asequibilidad y sabemos que los eventos recientes a nivel mundial han causado un aumento significativo en los costos de combustible para generar energía y esto ha resultado en un aumento en las tarifas. Estos aumentos en las tarifas están fuera del control de LUMA.

PARA SER CLAROS, LUMA NO:

- Genera energía
- Controla el impacto de los costos de combustible en las tarifas de nuestros clientes

Pero sí gestionamos los costos relacionados a la operación de la red de Transmisión y Distribución y si esta gestión resultaría en un aumento en la tarifa base.

Como se indica en nuestro presupuesto anual para el Año Fiscal 2023, LUMA no solicita un aumento en las tarifas de los clientes en relación con la operación del sistema de transmisión y distribución.

Propuesta de
presupuesto
de LUMA

Sin aumento en la tarifa base

Prioridades Claves

Sin aumentar las tarifas, seguiremos enfocados en los programas anuales de recuperación y resiliencia del sistema que establecerán la base necesaria para llevar a cabo la transformación eléctrica en todo Puerto Rico.



REPARACIÓN Y REEMPLAZO DE POSTES, LUCES Y SUBESTACIONES



INVERTIR EN SEGURIDAD Y FORMACIÓN DE CELADORES



MEJORAR LA EXPERIENCIA DEL CLIENTE



FOMENTAR LA ENERGÍA RENOVABLE



AUMENTAR LA GESTIÓN DE VEGETACIÓN



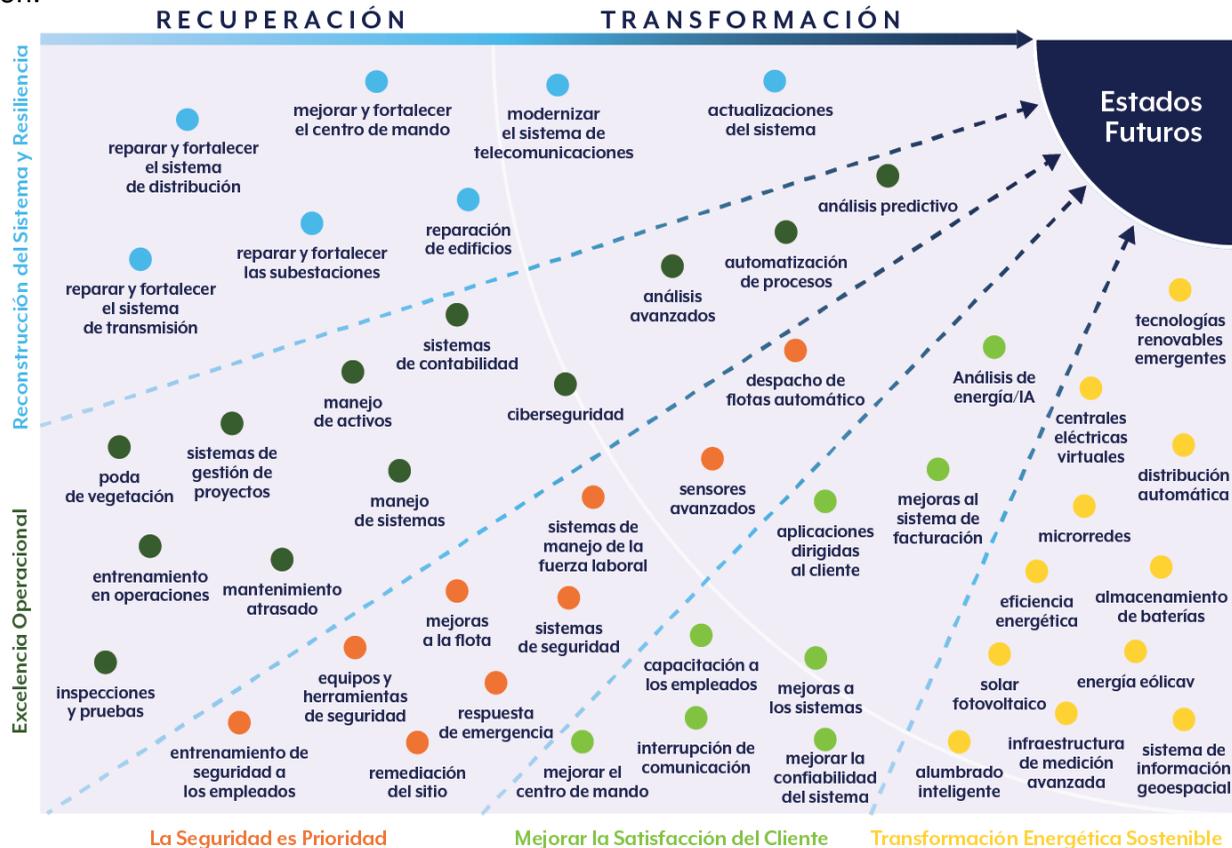
UTILIZAR NUEVA TECNOLOGÍA PARA PUERTO RICO



PREPARARNOS PARA LAS EMERGENCIAS

Marco de recuperación y transformación

LUMA continúa priorizando los programas para mejorar el sistema usando los objetivos establecidos por la política pública energética de Puerto Rico y resumidos en el Marco de recuperación y transformación para garantizar que se realicen los cambios adecuados en el momento oportuno. Así, estaremos añadiendo valor a nuestros clientes y cumpliendo con los requisitos legales, reglamentarios y contractuales. El plan de inversión de LUMA se caracteriza por un énfasis a corto plazo en los programas fundamentales de recuperación para mejorar tanto la infraestructura como la condición de la organización, mientras que también se prepara el camino para continuar enfocándonos más en los Programas de transformación.



El diagrama de arriba presenta una ilustración de alto nivel del Mapa de la ruta de recuperación y transformación de LUMA, con programas organizados por su objetivo clave principal (aunque la mayoría de los programas tienen varios beneficios).

Presupuestos Anuales

Años fiscales 2023 a 2025

1 de abril de 2022

Presupuestos Anuales

Resumen ejecutivo

Los Presupuestos Anuales para el año fiscal 2023 aquí contenidos se presentan conforme al Acuerdo de Operación y Mantenimiento del Sistema de Transmisión y Distribución (T&D OMA, por sus siglas en inglés) acordado entre la Autoridad de Energía Eléctrica de Puerto Rico (AEE), la Autoridad para las Alianzas Público-Privadas de Puerto Rico (P3A), LUMA Energy y su subsidiaria LUMA Energy ServCo, LLC (LUMA) el 22 de junio de 2020.

NO HABRÁ AUMENTO EN LAS TARIFAS DE LOS CLIENTES RELACIONADAS CON LAS OPERACIONES DE TRANSMISIÓN Y DISTRIBUCIÓN EN EL AÑO FISCAL 2023

LUMA comprende el enorme privilegio que supone para nuestro equipo de más de 3,000 hombres y mujeres el reparar, reconstruir y restaurar el sistema eléctrico para el pueblo de Puerto Rico. Desde que asumimos la responsabilidad sobre la operación del sistema de transmisión y distribución de energía eléctrica el 1 de junio, hemos enfrentado una serie de retos que fueron el resultado de años –si no décadas– de negligencia operacional. A pesar de estos retos, no hemos perdido de vista la importancia de construir un sistema eléctrico más centrado en el cliente, confiable y resiliente, y que potencie el crecimiento de la energía renovable. Como parte del enfoque en el cliente, hemos sido sensibles a la asequibilidad, y al aumento significativo de los costos de combustible de generación que han resultado en tarifas más altas aumentos tarifarios que están fuera del control de LUMA. El costo del combustible y de la compra de energía a la AEE, y otros generadores, representa más del 70% del monto en las facturas de nuestros clientes. Los eventos globales, incluyendo la pandemia, las interrupciones del suministro en todo el mundo y la reciente invasión de Ucrania por parte de Rusia, están teniendo un impacto significativo y continuo en la porción correspondiente a los costos de combustible de las facturas de los clientes.

Aunque LUMA no genera energía, ni controla el impacto que los costos del combustible tiene en las tarifas de los clientes, sí manejamos los costos asociados a la operación del sistema de transmisión y distribución de energía eléctrica (T&D). Como parte del compromiso con nuestros clientes, y reconociendo la importancia de operar de la manera más eficiente posible, **LUMA no propone ningún aumento ni ningún cambio en la tarifa base para el año fiscal 2023.**

LUMA reconoce que aún queda mucho trabajo por hacer para resolver los múltiples retos heredados del operador anterior, y estimamos importante reconocer los avances sustanciales y numerosos que hemos logrado para mejorar la confiabilidad y la resiliencia de la red y la prestación del servicio eléctrico. Estamos implementando nuestros planes a la vez que mantenemos los costos dentro de los límites para mantener la misma tarifa base a nuestros más de 1.5 millones de clientes.

El Presupuesto de Operación, los Presupuestos de Capital y el Presupuesto de Generación –en cada caso– componen los Presupuestos Anuales para el siguiente año de operaciones de LUMA y los presupuestos proyectados para los dos años siguientes. El año fiscal 2023 se compone de \$547 millones para los gastos de operación de la Transmisión y Distribución (T&D) y \$661 millones en gastos de capital para el sistema de T&D (incluyendo asignaciones de fondos federales ascendentes a \$581 millones y fondos no federales ascendentes a \$80 millones). El resto del presupuesto se compone de una asignación presupuestaria de \$580 millones como Presupuesto de Generación y otros gastos.

Presupuestos Anuales

PRIORIDADES PRESUPUESTARIAS E INVERSIONES CLAVE

Las actividades que se contemplan dentro del presupuesto del año fiscal 2023 son consistentes con, y adelantan, las actividades que se propusieron como parte de los Presupuestos Iniciales de LUMA, y que aprobó el Negociado de Energía el 31 de mayo de 2021, y conforme a el Plan Fiscal 2021 que certificó la Junta de Supervisión y Administración Fiscal para Puerto Rico (FOMB, por sus siglas en inglés) el 27 de mayo de 2021. El presupuesto que se propone para el año fiscal 2023 permitirá a los más de 3,000 hombres y mujeres que trabajan arduamente para LUMA continuar construyendo un sistema de energía más enfocado en el cliente, más confiable, más resiliente, y más limpio para nuestros clientes y todo Puerto Rico **sin aumentar las tarifas base de T&D que elevarían las facturas de los abonados**. A pesar de que el Estado Libre Asociado de Puerto Rico salió de la bancarrota a principios de este año, las tendencias macroeconómicas y de demanda eléctrica proyectadas, así como el estatus en el que continúa la AEE bajo la protección de bancarrota del Título III, suponen una proyección más baja de ingresos procedentes de la tarifa base disponibles para los gastos operativos de T&D, generación y otros costos del sistema.

Con respecto a las prioridades e inversiones clave, más de la mitad del gasto del programa anual de LUMA estará relacionado con los programas de recuperación y resiliencia del sistema¹ para potenciar la transformación eléctrica en todo Puerto Rico. Las inversiones clave incluyen:

- **Reparación y sustitución de postes, luminarias, alimentadores y subestaciones:** Durante el año fiscal 2023, los esfuerzos de construcción de LUMA seguirán centrándose en la sustitución de postes, la reparación de luminarias, la reconstrucción de alimentadores de distribución y la reparación y reconstrucción de subestaciones. Esto incluye las actividades que financia el gobierno federal dentro de los programas de transmisión, distribución, reparaciones y reemplazos de subestaciones.
- **Mejorar la experiencia del cliente:** Se continuará con la inversión en la capacitación de los empleados del área de experiencia del cliente y en mejorar los procesos, lo cual resultará en mayor precisión de las respuestas, una comunicación clara y reducción de los tiempos de resolución de los problemas. Se invertirán recursos para reducir las limitaciones del sistema y las soluciones manuales, y para desarrollar mejoras en el sistema de facturación, de manera que la facturación a los clientes sea más precisa, y haya una mejor recaudación de ingresos.
- **Refuerzo del manejo de la vegetación:** Se aumentarán las actividades programáticas para el manejo de la vegetación, con mayor énfasis en actividades que mejoren la confiabilidad del sistema. A medida que avanzamos con nuestro Plan de Manejo de la Vegetación (VMP, por sus siglas en inglés) basado en datos, LUMA continuará trayendo equipo especializado a Puerto Rico para continuar el trabajo de remediación de las servidumbres y la eliminación proactiva de la vegetación, además del manejo de la vegetación en respuesta a interrupciones.
- **Habilitación e integración de energía renovable:** Estamos apoyando la integración de más de 800 MW de nuevas fuentes de energía solar a gran escala como parte del proceso de solicitud de propuestas (RFP, por sus siglas en inglés) que aprobó el Negociado de Energía de Puerto Rico, y coordinando la expansión de las instalaciones de fuentes de energía eólica y solar a gran escala existente para agregar 175 MW de energía en un corto plazo. LUMA está desarrollando el próximo Plan Integrado de Recursos, y está colaborando con la iniciativa PR100 del

¹ LUMA define la resiliencia como la capacidad de limitar el alcance, la gravedad y la duración de la degradación del sistema de energía eléctrica tras un evento extremo de baja frecuencia de ocurrencia, pero con consecuencias significativas.

Presupuestos Anuales

Departamento de Energía (DOE, por sus siglas en inglés). Además, ha iniciado y continuado la puesta en marcha de programas, proyectos y servicios del Plan Integrado de Recursos que respaldan la transición a energía limpia, incluida la medición de energía neta, la eficiencia energética, y la respuesta a la demanda (DR, por sus siglas en inglés), y vehículos eléctricos. LUMA utilizará también estudios avanzados de planificación para optimizar los recursos existentes e identificar dónde la nueva generación y el almacenamiento mejorarán la resiliencia a menor costo.

- **Inversión en seguridad y capacitación de los trabajadores:** Continuarán las inversiones a corto plazo en la excelencia operativa y los programas de seguridad relacionados con la capacitación técnica, las herramientas y el equipo de seguridad, la ciberseguridad, las reparaciones y los reemplazos de flotas de T&D y sistemas de seguridad, que se consideran colectivamente como los programas habilitadores necesarios para establecer la infraestructura organizacional necesaria para llevar a cabo el trabajo operativo y de capital de manera exitosa y segura.
- **Utilización de nuevas tecnologías en Puerto Rico:** LUMA continuará invirtiendo en tecnologías nuevas y emergentes en Puerto Rico, y ampliará el despliegue para facilitar de forma eficiente la recuperación y transformación del Sistema de T&D. Los ejemplos incluyen el uso de detección de luz y alcance (LIDAR, por sus siglas en inglés) para comprender y planificar mejor la limpieza de la vegetación en las servidumbres, la instalación de sistemas avanzados de medición y monitoreo, la implementación de nuevos protocolos de comunicación y de la automatización de la distribución para mejorar la calidad y confiabilidad de la energía, reducir las pérdidas y aumentar la capacidad de almacenamiento de las energías renovables distribuidas.
- **Avance en la preparación para emergencias:** Aunque dentro de su primer año de operación LUMA ya ha realizado importantes mejoras fundamentales en el sistema de transmisión y distribución, cada año que pasa, está mejorando su capacidad de preparación y gestión de restablecimiento del sistema ante posibles tormentas y otras emergencias. Estamos mejorando continuamente los planes, ampliando la capacitación de los empleados y reforzando la coordinación con los organismos, agencias y entes pertinentes, junto a la comunicación con los clientes.

Los Presupuestos Anuales representan un progreso sustancial hacia la implementación de programas de mejora, a la vez que reflejan el tiempo que toma construir elementos organizativos fundamentales para aumentar la capacidad de la organización. Estas actividades incluyen seguir adelantando en el Plan de Remediación del Sistema de LUMA que aprobó el Negociado de Energía de Puerto Rico para elevar varios aspectos del sistema eléctrico y de la organización a los estándares mínimos de la industria. Las proyecciones que se proporcionan para los años fiscales 2024 y 2025 y posteriores reflejan las mejoras, año tras año, en la capacidad de la organización para lograr un progreso sostenible para modernizar las operaciones de este servicio público en Puerto Rico.

MARCO DE RECUPERACIÓN Y TRANSFORMACIÓN

LUMA continúa dando prioridad a los programas de mejoras del sistema utilizando los objetivos que se establecen en la política pública energética de Puerto Rico, y que se resumen en el marco de recuperación y transformación (más adelante) para garantizar que se realicen los cambios adecuados en el momento oportuno para ofrecer valor a nuestros clientes, y cumplir con los requisitos legales, reglamentarios y contractuales.

Presupuestos Anuales

Nuestra Misión para Puerto Rico

Recuperar y transformar el sistema eléctrico para proveer un servicio energético confiable, resiliente, y limpio.

OBJETIVOS CLAVE



LA SEGURIDAD ES PRIORIDAD

Reestructurar las actividades del sistema eléctrico para apoyar una cultura de seguridad fuerte centrada en la seguridad de los empleados y el pueblo puertorriqueño



MEJORAR LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE

Transformar las operaciones para ofrecer una experiencia positiva al cliente y una electricidad confiable a precios razonables



RECONSTRUCCIÓN Y RESILIENCIA DEL SISTEMA

Utilización efectiva de fondos federales para restaurar la red y mejorar la resistencia de las infraestructuras vulnerables



EXCELENCIA OPERACIONAL

Ayudar a los empleados a alcanzar la excelencia operacional a través de nuevos sistemas, procesos y capacitaciones



TRANSFORMACIÓN ENERGÉTICA SOSTENIBLE

Modernizar la red eléctrica para lograr un sistema energético sustentable

El resultado de lo anterior son los programas de Recuperación y Transformación que se diseñaron para ofrecer valor a los clientes de acuerdo con los requisitos de política pública y el contratos. El plan de inversión de LUMA se caracteriza por enfatizar a corto plazo los programas de recuperación fundamentales, dentro de las limitaciones del Título III, a fin de mejorar tanto la infraestructura como la salud de la organización, a la vez que prepara el camino para enfocarse cada vez más en los programas de Transformación. A continuación, se presenta una ilustración de alto nivel de la Hoja de Ruta de Recuperación y Transformación de LUMA. El diagrama muestra los principales programas de Recuperación y Transformación de LUMA, organizados por su principal Objetivo Clave (aunque la mayoría de los programas ofrece múltiples beneficios).

